



THE EAGLE &  
THE ELEPHANT

THAI-AMERICAN RELATIONS SINCE 1833

---

*Book II*

---

# CONTENTS

## สารบัญ

Call No. ....

วัน เดือน ปี .....

เลขทะเบียน **B5405161**

### PART III: CURRENT COOPERATION, 1976-2010 7

จากอดีต พ.ศ. ๒๕๓๖-๒๕๔๘

Equal Partners สัมพันธภาพที่เท่าเทียม	8	Environmental Cooperation ความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อม	48
Thai Domestic Politics การเมืองไทย	10	Armed Forces Research Institute of Medical Sciences สถาบันวิจัยวิทยาศาสตร์การแพทย์ทหาร	51
Thai External Relations in the Region ความสัมพันธ์กับประเทศต่างๆ ในภูมิภาค	11	Centers for Disease Control and Prevention ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค	53
Bilateral Relations ความสัมพันธ์ทวิภาคี	14	Thai-American Cooperation on Narcotics Control and Law Enforcement ความร่วมมือด้านการปราบปรามยาเสพติดและการบังคับใช้กฎหมาย	55
Military to-Military Relations ความสัมพันธ์ด้านทหาร	17	Democracy and Good Governance ประชาธิปไตยและธรรมาภิบาล	60
Security Cooperation ความร่วมมือด้านความมั่นคง	25	Thai-US Cooperation in Culture and Education ความร่วมมือด้านวัฒนธรรมและการศึกษา	61
Thai-American Economic Cooperation ความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจ	26	Thai-US Private Sector and Foundation Cooperation ความร่วมมือระหว่างภาคเอกชนและมูลนิธิ	87
Labor แรงงาน	42	The Thai Community in the United States ชุมชนชาวไทยในสหรัฐอเมริกา	114
Displaced Persons ผู้พลัดถิ่น	44	High-Level Official Government Relations ความสัมพันธ์อย่างเป็นทางการ	119

Appendix 1. Commercial Treaty of 1833 สนธิสัญญาการค้า ปี พ.ศ. 2375	152	Appendix 7. Rusk-Thanat Joint Statement: คำแถลงการณ์ร่วม	184	Appendix 13. 110th Congress Resolution Celebrating Anniversary of the signing of the Treaty of Amity and Commerce between the United States and the Kingdom of Thailand มติฉบับที่ 110 -ของสภาองเกรส เนื่องในโอกาสครบรอบ 175 ปี ของการลงนาม ในสนธิสัญญาไมตรีและการค้าระหว่าง สหรัฐอเมริกา และราชอาณาจักรไทย	212
Appendix 2. Harris Treaty, May 29, 1856 หนังสือสัญญาประเทศอเมริกัน และประเทศไทย	158	Appendix 8. Treaty of Amity and Economic Relations (excerpt) สนธิสัญญาทางไมตรีและความสัมพันธ์ ทางเศรษฐกิจ (ตัดตอนมาเป็นบางส่วน)	188	Appendix 14. Keynote Address by H.E. Mr. Noppadon Pattama สุนทรพจน์ ฯ พล ฯ รัฐมนตรี กระทรวงการต่างประเทศ นายเนพล ปัทมะ	216
Appendix 3. King Mongkut's Letter to U.S. President James Buchanan, February 14, 1861 พระราชสาส์นในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระราชทานสิ่งของและช้างไปประเทศอเมริกา	168	Appendix 9. Exchange of Toasts Between King Bhumipol and President Clinton พระราชดำรัสในกรณพระบาทสมเด็จพระ พระกระยาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่ประธานาธิบดี แห่งสหรัฐอเมริกาและภริยา และคำกราบบังคมทูล ตอบของประธานาธิบดีคลินตัน	194	Appendix 15. Chronology of Events ลำดับเวลาของเหตุการณ์	228
Appendix 4. President Abraham Lincoln's Letter to King Mongkut สาส์นจากประธานาธิบดี อับราฮัม ลิงคอล์น กราบบังคมทูลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว	174	Appendix 10. Remarks by President Clinton to the Community of Chulalongkorn University สุนทรพจน์ของประธานาธิบดี บิล คลินตันต่อ นิสิตและคณาจารย์ ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	198	Bibliography	239
Appendix 5. Credentials of Prince Krom Mun Nares พระราชสาส์นเรื่องส่งกรมหมื่นนครสวรรค์	176	Appendix 11. U.S. Presidents รายนามประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกา	208		
Appendix 6. His Majesty's Address Before the U.S. Congress ข้อความกระแสพระราชดำรัสในพระบาทสมเด็จพระ พระเจ้าอยู่หัว พระราชทาน ณ รัฐสภาของสหรัฐ	178	Appendix 12. Prime Ministers of Thailand รายนามนายกรัฐมนตรีไทย	210		